

No. 32872

**DENMARK, ITALY AND NORWAY,
ON THE ONE HAND,
and
ISRAEL AND THE PALESTINE LIBERATION
ORGANIZATION, ON THE OTHER HAND**

Memorandum of understanding on the establishment of a temporary international presence in Hebron (with map, agreed minutes and exchanges of letters). Signed at Copenhagen on 2 May 1994

Authentic text: English.

Registered by Denmark on 24 May 1996.

**DANEMARK, ITALIE ET NORVÈGE,
D'UNE PART,
et
ISRAËL ET ORGANISATION DE LIBÉRATION
DE LA PALESTINE, D'AUTRE PART**

Mémorandum d'entente relatif à l'établissement d'une présence internationale temporaire à Hébron (avec carte, procès-verbal agréé et échanges de lettres). Signé à Copenhague le 2 mai 1994

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Danemark le 24 mai 1996.

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING¹ ON THE ESTABLISHMENT OF A TEMPORARY INTERNATIONAL PRESENCE IN HEBRON

The Temporary International Presence in Hebron (hereafter referred to as TIPH) is established under the Agreement between Israel and the Palestine Liberation Organization on security arrangements for Hebron of 31 March, 1994 (hereafter referred to as "the Agreement"). The Agreement contains the terms of reference for TIPH, and sets out its mandat, in particular as set forth in para. A.3 of the Agreement. Its area of operation will be in accordance with the attached map.

The participation of Denmark, Italy and Norway is limited to a period of three months. Any prolongation could only be considered in accordance with para. A.10 of the Agreement.

A. Organizational structure.

1. TIPH will consist of 90 members from Norway, 35 from Denmark and 35 from Italy. 60 shall be field observers, and the rest shall be office staff and support personnel.
2. All members of TIPH will operate under an integrated command structure. Office staff, support personnel and field observers shall have an equal status as members of TIPH.
3. The Head of Mission (hereafter referred to as "HOM") will be appointed by Norway. He will work in close cooperation with two Deputy Heads of Mission (hereafter referred to as "DHOM"). Important decisions on matters of principle or internal policy will be made by the three jointly. The HOM will have the authority to direct and instruct all personnel assigned to him as he may deem necessary to accomplish the mission.
4. The DHOM, with equal status, will be appointed one by Denmark and one by Italy. A staff of the TIPH will be established to assist the HOM and DHOM. The DHOM will primarily be responsible for personnel/logistical matters and operational/civil affairs respectively.
5. Each contributing country may appoint, among its personnel, a contingent representative responsible for practical and administrative matters concerning his national contingent.
6. In the relationship between the TIPH contingents ultimate decision-making authority in TIPH matters remains with the Governments of the three participating countries. In matters which require decisions by the three jointly, consultations will take place urgently.

¹ Came into force on 2 May 1994 by signature, in accordance with section E.

7. In the city of Hebron the members of TIPH will wear a white uniform with an emblem consisting of the letters TIPH. The 60 observers will also wear arm-bands marked OBSERVERS in English, Arabic and Hebrew.
8. TIPH will provide its members with an ID card in English, Arabic and Hebrew.
9. The working language of TIPH is English. Qualified interpreters will be TIPH employees from the contributing countries.
10. TIPH headquarters and accommodations will be established in premises in the city of Hebron.

B. Operational guidelines.

1. As foreseen in the Agreement, TIPH will maintain close coordination with the Mayor of Hebron and the Head of the Civil Administration in the District of Hebron.
2. TIPH will elaborate daily situation reports based on human rights standards. TIPH will report to the Joint Hebron Committee according to para. 5 in the Agreement. These situation reports could also be forwarded to the Chair of the Ad Hoc Liaison Committee of donors (hereafter referred to as "AHLC"). The Chair of AHLC will promptly transmit these reports to each of the contributing countries. TIPH will report every second week to the Joint Israeli Palestinian Liaison Committee and to the AHLC.
3. Members of TIPH will enjoy freedom of movement for the performance of their tasks in the city of Hebron. In case of any restrictions in accordance with paragraph A. 7 of the Agreement, orders to that effect must be approved by the military commander of the Hebron area. Such restrictions will always be reported from the TIPH to the Chair of the AHLC, to the Joint Hebron Committee and to the Joint Palestinian Israeli Liaison Committee. Members of TIPH will not enter privately held areas in the city of Hebron or military camps and security installations without specific permission from the holder or from qualified military security personnel.
4. In order to execute its mandate, TIPH will establish the necessary links and modalities of cooperation with the ICRC regarding prisoners and their records.
5. As a basis for its reporting activities (not for public use), TIPH may use necessary equipment, including photo and video equipment.
6. For the purpose of entering and leaving the area the necessary arrangements will be made according to the Agreement.
7. Members of TIPH will not interfere in disputes or incidents. Disputes or incidents will be reported immediately to HOM.

8. Internal safety measures will be taken, after appropriate coordination, by TIPH to protect its personnel in their functions on and off duty.

C. Logistics and support.

1. The TIPH will set up an internal communication network (mobil-transceivers, in all vehicles and to members of TIPH). It will also be provided with an external communication set up: Telephones, fax and satellite communication. The Israeli authorities will allocate the necessary frequencies.
2. A logistics and support organization will be set up, including the necessary staff and equipment.
3. In meeting the logistical needs, such as housing, food, fuel, repairs, medical services etc., the TIPH may make use of local resources. The employment of local personnel will be coordinated through the Joint Hebron Committee.
4. All TIPH vehicles will be equipped with special license plates. TIPH vehicles used for the performance of its function in the city of Hebron will also be marked with emblems. TIPH vehicles will carry only members of TIPH.

D. Privileges and immunities.

1. In the area of, and in connection with its activities, TIPH shall enjoy such privileges and immunities as are necessary for the fulfilment of its task including immunity of its premises. Similarly it shall enjoy privileges and immunities necessary for the independent exercise of its functions.
2. Members of TIPH shall be accorded such privileges and immunities as are necessary for the independent exercise of their functions in their official capacity, including the time spent on journeys in connection with their mission. In particular they shall be accorded:
 - a) Immunity from personal arrest or detention and from seizure of their personal baggage;
 - b) In respect of words spoken or written and acts done by them, immunity from legal process of every kind. Such immunity shall continue irrespective of the cessation of their mission;
 - c) For the purpose of their communications with the respective Governments, the right to use codes and to receive papers or correspondence by courier or in sealed bags. No official communication directed to the TIPH or to any of its staff members, nor any outward official communication of the TIPH, by whatever means or in whatever form transmitted, shall be detained in any way or suffer any interference with its confidentiality;

- d) The same immunities and facilities in respect of their personal baggage as accorded to diplomatic envoys;
3. Privileges and immunities are granted to members of TIPH in the interest of the fulfilment of the Hebron Agreement and not for the personal benefit of the individuals themselves. The immunity of any staff member may be waived by the sending State.
4. The States participating in TIPH and members of TIPH shall not be liable for any act or omission performed under the terms of this MOU, except in case of gross negligence or wilful misconduct.

E. Final Provision.

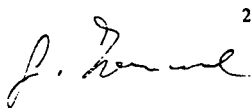
This Memorandum of Understanding enters into force on the date of its signature, and shall, subject to the provisions of paragraph D 2 b, remain in force for the 3 months duration, or any agreed upon prolongation, of the Temporary International Presence in Hebron.

Done at Copenhagen, 2 May 1994 in three originals in the English language

For the Government
of Denmark:



For the Government
of Italy:



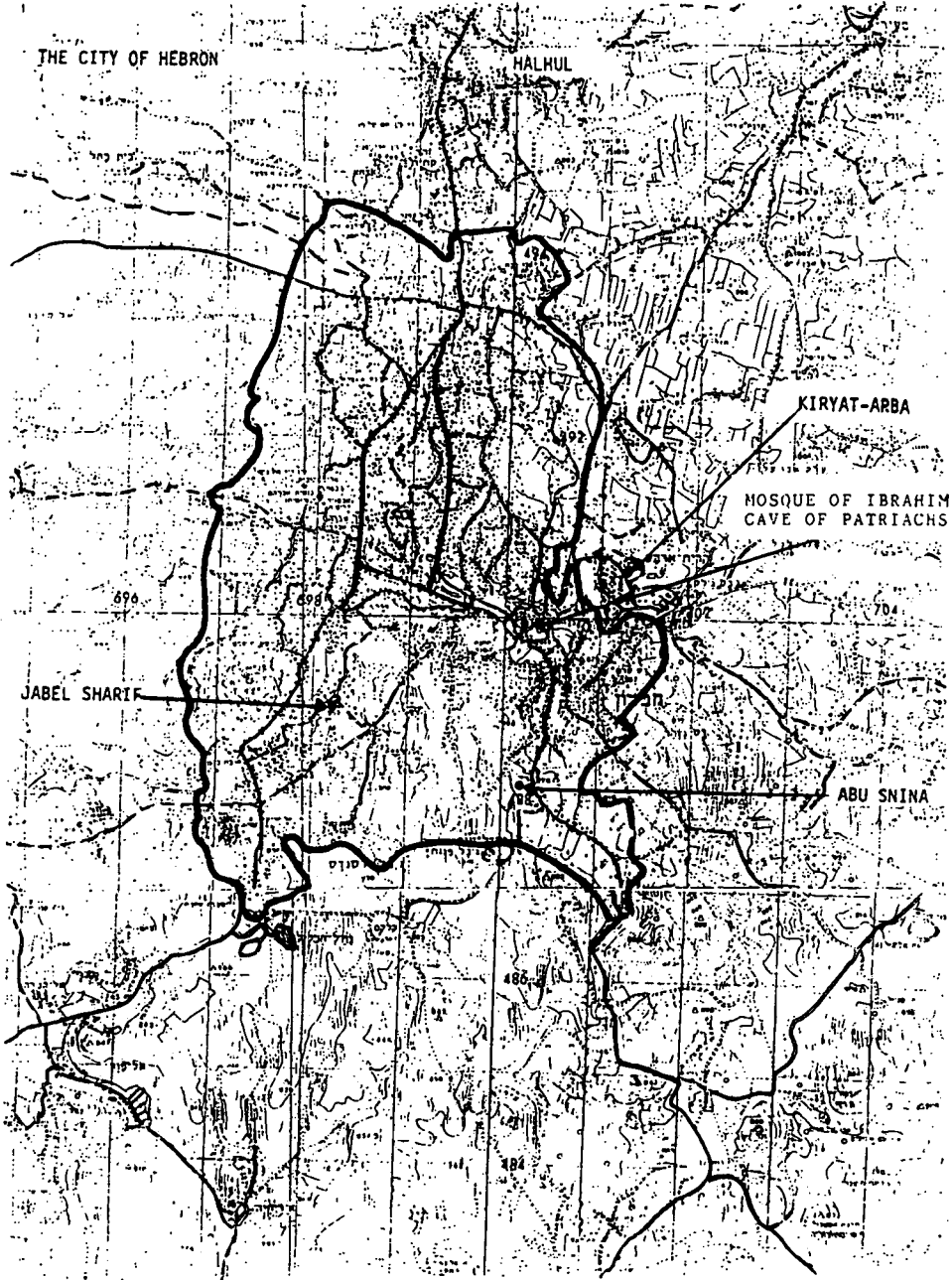
For the Government
of Norway:



¹ Henrik Woehl.

² Giacomo Ivancich-Biaggini.

³ Arne Arnesen.



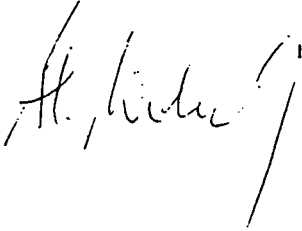
Copenhagen, 2 May 1994

Agreed minutes

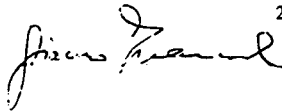
In connection with the Memorandum of Understanding of 2 May 1994 between Denmark, Norway and Italy on the establishment of a Temporary International Presence in Hebron (TIPH) established under the Agreement between Israel and the Palestine Liberation Organization of 31 March, 1994 the three governments agree that:

1. Members of the Temporary International Presence in Hebron will not carry arms.
2. Each country will cover all personnel costs directly related to its citizens in TIPH, such as salaries, allowances, insurances, uniforms, other personal equipment and travel costs. Other costs in connection with the participation of the three countries, including costs in connection with accommodation and common equipment (cars, communications equipment), will be distributed equally among the Governments of the three countries.

For the Government
of Denmark:



For the Government
of Italy:



For the Government
of Norway:



¹ Henrik Woehlk.

² Giacomo Ivancich-Biaggini.

³ Arne Arnesen.

EXCHANGES OF LETTERS

I a

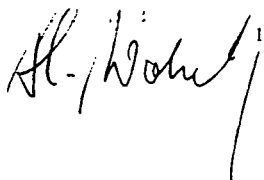
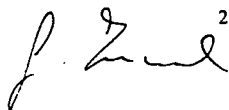
Copenhagen, 2 May 1994

To the Government of Israel,

The Governments of Denmark, Italy and Norway have the honour to confirm their readiness to participate in the Temporary International Presence (TIPH) referred to in the Agreement on security arrangements for Hebron between Israel and the Palestine Liberation Organisation of 31 March 1994.

The Governments have the honour to enclose a Memorandum of Understanding between Denmark, Italy and Norway of 2 May 1994 setting out modalities for the TIPH.

The Governments propose that this letter and your reply to that effect shall constitute an agreement between Denmark, Italy, Norway, Israel and the PLO that the TIPH will operate on the basis of the Agreement on security arrangements for Hebron between Israel and the PLO of 31 March 1994 and the provisions of the enclosed Memorandum of Understanding between Denmark, Italy and Norway of 2 May 1994 setting out modalities for the TIPH.

For the Government
of Denmark:For the Government
of Italy:For the Government
of Norway:¹ Henrik Woehlk.² Giacomo Ivancich-Biaggini.³ Arne Arnesen.

II a

Copenhagen, 2 May 1994

To the Governments of Denmark, Italy and Norway,

The Government of Israel has the honour to acknowledge receipt of your letter of today's date which reads as follows:

[See letter I a]

The Government of Israel has the honour to confirm that your letter and this letter shall constitute an Agreement between Denmark, Italy, Norway, Israel and the PLO that the TIPH will operate on the basis of the Agreement on security arrangements for Hebron between Israel and the PLC of 31 March 1994 and the provisions of the said Memorandum of Understanding between Denmark, Italy and Norway of 2 May 1994.

For the Government
of Israel:



¹ Johanan Bein.

I b

Copenhagen, 2 May 1994

To the Palestine Liberation Organization (PLO),

The Governments of Denmark, Italy and Norway have the honour to confirm their readiness to participate in the Temporary International Presence (TIPH) referred to in the Agreement on security arrangements for Hebron between Israel and the Palestine Liberation Organisation of 31 March 1994.

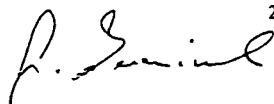
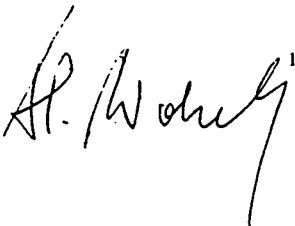
The Governments have the honour to enclose a Memorandum of Understanding between Denmark, Italy and Norway of 2 May 1994 setting out modalities for the TIPH.

The Governments propose that this letter and your reply to that effect shall constitute an agreement between Denmark, Italy, Norway, Israel and the PLO that the TIPH will operate on the basis of the Agreement on security arrangements for Hebron between Israel and the PLO of 31 March 1994 and the provisions of the enclosed Memorandum of Understanding between Denmark, Italy and Norway of 2 May 1994 setting out modalities for the TIPH.

For the Government
of Denmark:

For the Government
of Italy:

For the Government
of Norway:



¹ Henrik Woehlk.

² Giacomo Ivancich-Biaggini.

³ Arne Arnesen.

II b

Copenhagen, 2 May 1994

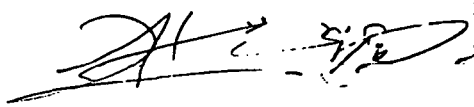
To the Governments of Denmark, Italy and Norway,

The Palestinian Liberation Organization (PLO) has the honour to acknowledge receipt of your letter of today's date which reads as follows:

[See letter I b]

Recalling UNSC RES 904 (1994) PLO has the honour to confirm that your letter and this letter shall constitute an Agreement between Denmark, Italy, Norway, Israel and the PLO that the TIPH will operate on the basis of the Agreement on security arrangements for Hebron between Israel and the PLO of 31 March 1994 and the provisions of the said Memorandum of Understanding between Denmark, Italy and Norway of 2 May 1994.

For the Palestine Liberation
Organization:



¹ Zuhdi Terzi.

[TRADUCTION — TRANSLATION]

MÉMORANDUM D'ACCORD¹ RELATIF À L'ÉTABLISSEMENT D'UNE PRÉSENCE INTERNATIONALE TEMPORAIRE À HÉBRON

La Présence internationale temporaire à Hébron (ci-après : la « TIPH ») est établie en vertu de l'Accord entre Israël et l'Organisation de libération de la Palestine relatif aux dispositions de sécurité pour Hébron, en date du 31 mars 1994 (ci-après : l'« Accord »). L'Accord contient le mandat de la TIPH et fixe sa mission, en particulier dans son paragraphe A.3. La zone d'opération de la TIPH sera celle indiquée dans la carte ci-jointe.

La participation du Danemark, de l'Italie et de la Norvège est limitée à une période de trois mois. Une prolongation éventuelle ne pourra être envisagée qu'en conformité avec le paragraphe A.10 de l'Accord.

A. *Structure organisationnelle*

1. La TIPH comprendra 90 membres pour la Norvège, 35 pour le Danemark et 35 pour l'Italie. Soixante d'entre eux seront observateurs sur le terrain, les autres formant le personnel de secrétariat et le personnel d'appui.

2. Tous les membres de la TIPH opéreront dans le cadre d'une structure de commandement intégrée. Le personnel de secrétariat, le personnel d'appui et les observateurs sur le terrain seront à égalité de statut en qualité de membres de la TIPH.

3. Le Chef de mission (ci-après le « CdM ») sera nommé par la Norvège. Il coopérera étroitement avec deux Chefs de mission adjoints (ci-après : les « CdMA »). Les décisions importantes concernant des questions de principe ou de politique interne seront prises conjointement par les trois. Le CdM aura pouvoir de diriger le personnel qui lui est affecté et de lui donner telles instructions ainsi qu'il le juge nécessaire pour accomplir la mission.

4. Les deux CdMA, à égalité de statut, seront nommés l'un par le Danemark, l'autre par l'Italie. Du personnel de la TIPH sera nommé pour assister le CdM et les CdMA. Les CdMA seront respectivement chargés, au premier chef, des affaires de personnel et de logistique, et des affaires opérationnelles et civiles.

5. Chaque pays contribuant pourra nommer, parmi son personnel, un représentant de contingent responsable des questions pratiques et administratives concernant son contingent national.

6. Dans les rapports entre contingents de la TIPH, la décision de dernier ressort pour ce qui concerne la TIPH reviendra aux gouvernements des trois pays participants. Pour ce qui est des questions qui appellent des décisions conjointes des trois gouvernements, il sera procédé à des consultations en urgence.

7. Dans la ville d'Hébron, les membres de la TIPH porteront un uniforme blanc avec un emblème consistant dans les lettres « TIPH ». Les 60 observateurs

¹ Entré en vigueur le 2 mai 1994 par la signature, conformément à la section E.

porteront en outre des brassards marqués « observateurs » en anglais, arabe et hébreu.

8. La TIPH délivrera à ses membres une carte d'identité en anglais, arabe et hébreu.

9. La langue de travail de la TIPH est l'anglais. Des interprètes qualifiés seront fournis par les pays contributeurs.

10. Le quartier général et les locaux de la TIPH seront installés sur le territoire de la ville d'Hébron.

B. *Directives opérationnelles*

1. Comme prévu dans l'Accord, la TIPH opérera en étroite coordination avec le maire d'Hébron et le chef de l'Administration civile du district d'Hébron.

2. La TIPH établira des comptes rendus de situation quotidiens fondés sur les normes des droits de l'homme. Elle fera rapport au Comité commun pour Hébron conformément au paragraphe 5 de l'Accord. Les comptes rendus de situation pourront également être transmis au président du Comité de liaison *ad hoc* des donateurs (ci-après « AHLC »). Le président de l'AHLC transmettra promptement ces rapports à chaque pays contributeur. La TIPH fera rapport toutes les deux semaines au Comité de liaison commun israélo-palestinien ainsi qu'à l'AHLC.

3. Les membres de la TIPH bénéficieront de la liberté de circulation dans l'accomplissement de leur mission dans la ville d'Hébron. En cas de restrictions par application du paragraphe A.7 de l'Accord, les ordres correspondants devront être approuvés par le commandant militaire de la zone d'Hébron. Les restrictions devront dans tous les cas être portées par la TIPH à la connaissance du président de l'AHLC, du Comité commun pour Hébron et du Comité de liaison commun palestinien-israélien. Les membres de la TIPH ne pénétreront pas dans les zones privées de la ville d'Hébron, dans les camps militaires et dans les installations de sécurité sans y être expressément autorisés par l'occupant des lieux ou par le personnel de sécurité militaire habilité.

4. En vue d'exécuter sa mission, la TIPH établira les liens et modalités de coopération requis avec le CICR s'agissant des prisonniers et de leur dossier.

5. Pour ses activités de rapport (à usage non public), la TIPH peut utiliser l'équipement nécessaire, y compris du matériel photographique et du matériel vidéo.

6. S'agissant d'entrer dans la zone et d'en partir, les dispositions nécessaires seront prises conformément à l'Accord.

7. Les membres de la TIPH ne s'ingéreront pas dans les différends ou incidents. Ceux-ci seront immédiatement signalés au CdM.

8. La TIPH prendra, après coordination adéquate, les mesures de sécurité interne requises pour protéger les membres de son personnel dans l'accomplissement de leurs fonctions et hors service.

C. *Logistique et appui*

1. La TIPH établira un réseau de communication interne (émetteurs-récepteurs mobiles, sur tous les véhicules et pour contacter les membres de son personnel). Elle sera en outre équipée d'un dispositif de communication externe — téléphones, télécopieurs et communications satellitaires. Les autorités israéliennes assigneront les fréquences voulues.

2. Un organisme logistique et d'appui sera établi, avec le personnel et l'équipement nécessaire.

3. Pour répondre aux besoins logistiques (logement, nourriture, carburants, réparations, services médicaux, etc.), la TIPH pourra recourir aux ressources locales. L'emploi du personnel local sera coordonné par le Comité commun pour Hébron.

4. Tous les véhicules de la TIPH seront munis d'une plaque d'immatriculation spéciale. En outre, les véhicules de la TIPH que celle-ci utilise pour ses activités à Hébron seront signalés par des emblèmes. Les véhicules de la TIPH ne transporteront que des membres de cette dernière.

D. *Privilèges et immunités*

1. Dans la zone de ses activités et en rapport avec elles, la TIPH bénéficiera des privilèges et immunités nécessaires à l'accomplissement de sa mission, y compris l'inviolabilité de ses locaux. De même, elle jouira des privilèges et immunités qui lui sont nécessaires pour exercer indépendamment ses fonctions.

2. Les membres de la TIPH auront les privilèges et immunités qui leur sont nécessaires pour exercer indépendamment leurs fonctions officielles, y compris quand ils sont en déplacement pour leur mission. En particulier, ils bénéficieront des privilèges et immunités suivants :

a) De l'immunité d'arrestation et de détention et de saisie de leur bagage personnel;

b) De l'immunité absolue de toute procédure juridique pour leurs paroles, leurs écrits et leurs actes. Cette immunité continuera même après que la mission a pris fin;

c) Aux fins de leurs communications avec les gouvernements respectifs, du droit d'utiliser des codes et de recevoir des documents ou de la correspondance par courrier ou par valise scellée. En aucun cas les communications adressées à la TIPH ou à l'un quelconque des membres de son personnel, non plus que les communications officielles envoyées par elles, quel que soit le moyen ou la forme de transmission utilisés, ne pourront être retenues, de quelque manière que ce soit ni faire l'objet d'une quelconque atteinte à leur confidentialité;

d) Des mêmes immunités et facilités, en ce qui concerne leur bagage personnel, que celles accordées aux envoyés diplomatiques.

3. Les privilèges et immunités sont accordés aux membres de la TIPH en vue de l'exécution de l'Accord relatif à Hébron et non à leur avantage personnel en tant qu'individus. L'Etat d'envoi peut lever l'immunité de tout membre du personnel.

4. Les Etats participant à la TIPH et les membres de la TIPH ne seront pas tenus responsables d'un acte ou d'une omission quelconques relevant des clauses du présent Mémoire d'accord, sauf négligence grave ou conduite délibérée.

E. *Disposition finale*

Le présent Mémoire d'accord entrera en vigueur à la date de sa signature et, sous réserve des dispositions du paragraphe D, 2, b, restera en vigueur pendant la période de trois mois correspondant au mandat de la Présence internationale temporaire à Hébron et pendant la durée de toute prolongation éventuellement convenue.

FAIT à Copenhague, le 2 mai 1994, en trois originaux en anglais.

Pour le Gouvernement
danois :

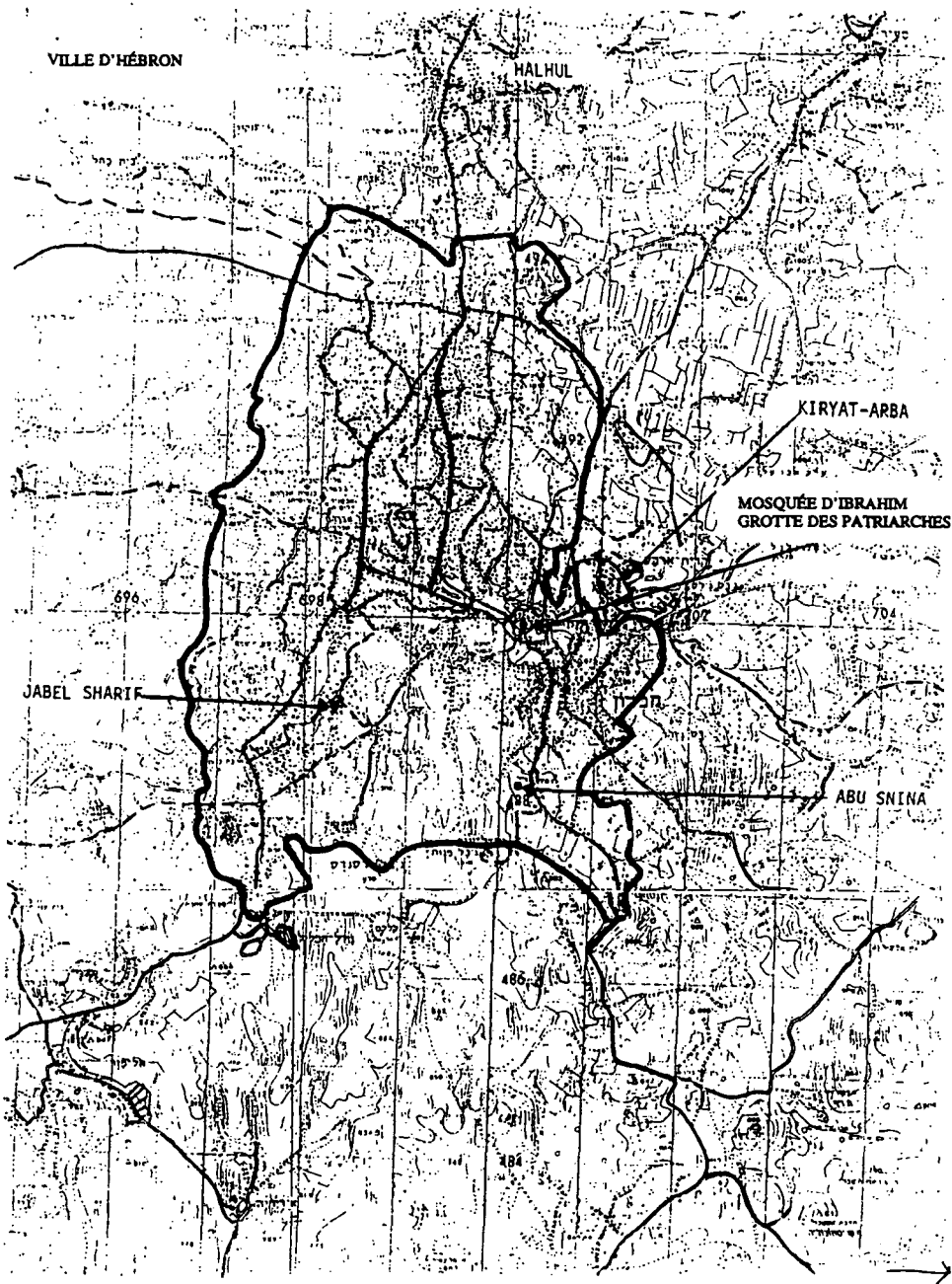
Pour le Gouvernement
italien :

Pour le Gouvernement
norvégien :

HEINRIK WOHLK

GIACOMO INVANCICH-BIAGGINI

ARNE ARNESEN



Copenhague, le 2 mai 1994

Procès-verbal agréé

En relation avec le Mémorandum d'accord du 2 mai 1994 entre le Danemark, la Norvège et l'Italie relatif à l'établissement d'une Présence internationale temporaire à Hébron (TIPH) en vertu de l'Accord entre Israël et l'Organisation de libération de la Palestine en date du 31 mars 1994, les trois gouvernements conviennent de ce qui suit :

1. Les membres de la TIPH ne porteront pas d'armes.
2. Chacun des pays prendra à sa charge tous les coûts en personnel directement liés à ses citoyens membres de la TIPH (salaires, indemnités, assurances, uniformes, équipements personnels divers, frais de déplacement, etc.). Les autres coûts liés à la participation des ces trois pays, y compris les coûts de logement et d'équipements collectifs (automobiles, matériel de communication) seront répartis également entre les trois gouvernements.

Pour le Gouvernement
danois :

HEINRIK WOHLK

Pour le Gouvernement
italien :

GIACOMO INVANCICH-BIAGGINI

Pour le Gouvernement
norvégien :

ARNE ARNESEN

ÉCHANGES DE LETTRES

I a

Copenhague, le 2 mai 1994

Au Gouvernement israélien,

Les Gouvernements danois, italien et norvégien ont l'honneur de confirmer qu'ils sont disposés à participer à la Présence internationale temporaire (TIPH) visée dans l'Accord relatif aux dispositions de sécurité pour Hébron entre Israël et l'Organisation de libération de la Palestine, en date du 31 mars 1994.

Les Gouvernements susmentionnés ont joint à la présente lettre un Mémoire d'accord entre le Danemark, l'Italie et la Norvège en date du 2 mai 1994, où sont exposées les modalités de fonctionnement de la TIPH.

Les Gouvernements susmentionnés proposent que la présente lettre et votre réponse positive constituent un accord entre le Danemark, l'Italie, la Norvège, Israël et l'OLP tendant à ce que la TIPH opère sur la base de l'Accord relatif aux dispositions de sécurité pour Hébron entre Israël et l'OLP en date du 31 mars 1994 et des dispositions du Mémoire d'accord ci-joint entre le Danemark, l'Italie et la Norvège en date du 2 mai 1994, fixant les modalités applicables à la TIPH.

Pour le Gouvernement
danois :

HEINRIK WOHLK

Pour le Gouvernement
italien :

GIACOMO INVANCICH-BIAGGINI

Pour le Gouvernement
norvégien :

ARNE ARNESEN

II a

Copenhague, le 2 mai 1994

Aux Gouvernements danois, italien et norvégien,

Le Gouvernement israélien a l'honneur d'accuser réception de votre lettre en date de ce jour, qui se lit ainsi :

[*Voir lettre I a*]

Le Gouvernement israélien confirme par la présente que votre lettre et la présente constituent entre le Danemark, l'Italie, la Norvège, Israël et l'OLP un accord tendant à ce que la TIPH opère sur la base de l'Accord relatif aux dispositions de sécurité pour Hébron entre Israël et l'OLP en date du 31 mars 1994 et des dispositions dudit Mémoire d'accord entre le Danemark, l'Italie et la Norvège en date du 2 mai 1994.

Pour le Gouvernement
israélien :

JOHANAN BEIN

I b

Copenhague, le 2 mai 1994

A l'Organisation de libération de la Palestine (OLP),

Les Gouvernements danois, italien et norvégien ont l'honneur de confirmer qu'ils sont disposés à participer à la Présence internationale temporaire (TIPH) visée dans l'Accord relatif aux dispositions de sécurité pour Hébron entre Israël et l'Organisation de libération de la Palestine, en date du 31 mars 1994.

Les Gouvernements susmentionnés ont joint à la présente lettre un Mémoire d'accord entre le Danemark, l'Italie et la Norvège en date du 2 mai 1994, où sont exposées les modalités de fonctionnement de la TIPH.

Les Gouvernements susmentionnés proposent que la présente lettre et votre réponse positive constituent un accord entre le Danemark, l'Italie, la Norvège, Israël et l'OLP tendant à ce que la TIPH opère sur la base de l'Accord relatif aux dispositions de sécurité pour Hébron entre Israël et l'OLP en date du 31 mars 1994 et des dispositions du Mémoire d'accord ci-joint entre le Danemark, l'Italie et la Norvège en date du 2 mai 1994, fixant les modalités applicables à la TIPH.

Pour le Gouvernement
danois :

HEINRIK WOEHLK

Pour le Gouvernement
italien :

GIACOMO INVANCICH-BIAGGINI

Pour le Gouvernement
norvégien :

ARNE ARNESEN

II b

Copenhague, le 2 mai 1994

Aux Gouvernements danois, italien et norvégien,

L'Organisation de libération de la Palestine (OLP) a l'honneur d'accuser réception de votre lettre en date de ce jour, qui se lit ainsi :

[Voir lettre I b]

Rappelant la résolution 904 (1994) du Conseil de sécurité des Nations Unies, l'OLP confirme par la présente que votre lettre et la présente constituent entre le Danemark, l'Italie, la Norvège, Israël et l'OLP un accord tendant à ce que la TIPH opère sur la base de l'Accord relatif aux dispositions de sécurité pour Hébron entre Israël et l'OLP en date du 31 mars 1994 et des dispositions dudit Mémorandum d'accord entre le Danemark, l'Italie et la Norvège en date du 2 mai 1994.

Pour l'Organisation de libération
de la Palestine :

ZUHDI TERZI
